

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 december 2009

**WETSONTWERP**

**houdende diverse bepalingen  
(art. 25 en 160 tot 168)**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN  
EN HET OPENBAAR AMBT  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Josy ARENS**

**INHOUD**

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting van de staatssecretaris voor Begroting, Migratie- en Asielbeleid, Gezinsbeleid en de Federale Culturele Instellingen Melchior Wathelet.....	3
II. Inleidende uiteenzetting van minister van Binnenlandse Zaken Annemie Turtelboom.....	4
III. Algemene bespreking .....	5
IV. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	6

Voorgaande documenten:

Doc 52 **2299/ (2009/2010)**:

001: Wetsontwerp.

002 en 003: Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

14 décembre 2009

**PROJET DE LOI**

**portant des dispositions diverses  
(art. 25 et 160 à 168)**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE  
PAR  
M. **Josy ARENS**

**SOMMAIRE**

Pages

I. Exposé introductif du secrétaire d'État au Budget, à la Politique de Migration et d'Asile, à la Politique des Familles et aux Institutions culturelles fédérales, M. Melchior Wathelet.....	3
II. Exposé introductif de la ministre de l'Intérieur, Mme Annemie Turtelboom .....	4
III. Discussion générale .....	5
IV. Discussion des articles et votes.....	6

Documents précédents:

Doc 52 **2299/ (2009/2010)**:

001: Projet de loi.

002 et 003: Amendements.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: André Frédéric

**A. — Vaste leden / Titulaires:**

CD&V Leen Dierick, Michel Doomst, Mark Verhaegen  
MR Philippe Collard, Corinne De Permentier, Jacqueline Galant  
PS André Frédéric, Eric Thiébaud  
Open Vld Roland Defreyne, Bart Somers  
VB Filip De Man, Annick Ponthier  
sp.a Jan Peeters, Ludwig Vandenhove  
Ecolo-Groen! Fouad Lahssaini  
cdH Josy Arens  
N-VA Ben Weyts

**B. — Plaatsvervangers / Suppléants:**

Mia De Schamphelaere, Gerald Kindermans, Katrien Partyka, Ilse Uyttersprot  
François-Xavier de Donnea, Denis Ducarme, Josée Lejeune, Eric Libert  
Philippe Blanchart, Guy Milcamps, Bruno Van Grootenbrulle  
Yolande Avontroodt, Sofie Staelraeve, Carina Van Cauter  
Bart Laeremans, Bruno Stevenheydens, Bruno Valkeniers  
David Geerts, Bruno Tuybens, N  
Zoé Genot, Tinne Van der Straeten  
Christian Brotcorne, David Lavaux  
Flor Van Noppen, N

cdH	:	centre démocrate Humaniste		
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams		
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen		
FN	:	Front National		
LDD	:	Lijst Dedecker		
MR	:	Mouvement Réformateur		
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie		
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten		
PS	:	Parti Socialiste		
sp.a	:	socialistische partij anders		
VB	:	Vlaams Belang		
<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>			<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 52 0000/000:		Parlementair document van de 52 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:		Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:		Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:		Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:		Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:		Plenum	PLEN:	Séance plénière
COM:		Commissievergadering	COM:	Réunion de commission
MOT:		Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)
<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>			<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen:</i>			<i>Commandes:</i>	
Natieplein 2			Place de la Nation 2	
1008 Brussel			1008 Bruxelles	
Tél. : 02/ 549 81 60			Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74			Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be			www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be			e-mail : publications@laChambre.be	

Dames en Heren,

Uw commissie heeft de artikelen 25 en 160 tot 168 van dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 9 december 2009.

*De heer Ben Weyts (N-VA)* protesteert tegen de late indiening van dit wetsontwerp en vraagt dat de bespreking ervan wordt uitgesteld.

*De heer Filip De Man (VB)* schaart zich achter dat protest en stelt voor alleen te luisteren naar de inleidende uiteenzetting van de staatssecretaris voor Begroting, Migratie- en Asielbeleid, Gezinsbeleid en de Federale Culturele Instellingen.

Met 9 tegen 3 stemmen beslist de commissie de bespreking van de artikelen 25 en 160 tot 168 van dit wetsontwerp niet uit te stellen.

**I.— INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR BEGROTING, MIGRATIE- EN ASIELBELEID, GEZINSBELEID EN DE FEDERALE CULTURELE INSTELLINGEN  
MELCHIOR WATHELET**

*Staatssecretaris Melchior Wathelet* preciseert dat artikel 25 van dit wetsontwerp ertoe strekt een antwoord te bieden op vernietigingsarrest nr. 193.616 dat de Raad van State op 28 mei 2009 heeft gewezen en dat een beslissing vernietigt van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (CGVS). De Raad van State heeft namelijk geoordeeld dat de binnen het CGVS gangbare ondertekeningsvolmacht niet correct was omschreven, noch van voldoende duidelijke voorwaarden was voorzien.

Daarnaast is het de bedoeling via het ontworpen artikel 25 rekening te houden met het door de Raad van State uitgebrachte advies. Bijgevolg wordt een wijziging voorgesteld van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, door er de mogelijkheid in op te nemen van een bevoegdheidsdelegatie aangaande de beslissingen van de commissaris-generaal of van zijn adjuncten, waarbij de commissaris-generaal wel exclusief verantwoordelijk blijft voor de beheersbeslissingen die hem toekomen.

Tot besluit stelt de staatssecretaris dat de rechtspraak van de Raad van State in acht moet worden genomen, maar dat, ter wille van de rechtszekerheid, de wetgeving eveneens moet worden aangepast aan de nieuwe context waarbinnen het CGVS werkt.

Mesdames, Messieurs,

Votre commission a examiné les articles 25 et 160 à 168 du présent projet de loi au cours de sa réunion du 9 décembre 2009.

*M. Ben Weyts (N-VA)* a protesté contre la distribution tardive du présent projet de loi et a demandé le report de l'examen.

*M. Filip De Man (VB)* s'est joint à cette protestation et a proposé d'entendre uniquement l'exposé introductif du secrétaire d'État au Budget, à la Politique de Migration et d'Asile, à la Politique des Familles et aux Institutions culturelles fédérales.

La commission a, par 9 voix contre 3, décidé de ne pas reporter l'examen des articles 25 et 160 à 168 du présent projet de loi.

**I.— EXPOSÉ INTRODUCTIF DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT AU BUDGET, À LA POLITIQUE DE MIGRATION ET D'ASILE, À LA POLITIQUE DES FAMILLES ET AUX INSTITUTIONS CULTURELLES FÉDÉRALES, M. MELCHIOR WATHELET**

*M. Melchior Wathelet, secrétaire d'État*, précise que l'article 25 du présent projet de loi répond à l'arrêt (n° 193.616) du 28 mai 2009 rendu en cassation par le Conseil d'État annulant une décision du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA). Le Conseil d'État estime que la délégation de signature au sein du CGRA n'avait pas été spécifiée correctement, ni assortie de modalités suffisamment précises.

L'article 25 tient en outre compte de l'avis émis par le Conseil d'État. Il modifie dès lors la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en y insérant la possibilité de délégation de compétences en ce qui concerne les décisions du Commissaire général ou de ses adjoints, tout en maintenant la seule responsabilité dans le chef du commissaire général quant aux décisions de gestion qui sont les siennes.

En conclusion, il convient de respecter la jurisprudence du Conseil d'État en adaptant la législation en fonction des nouvelles réalités du CGRA, afin d'assurer la sécurité juridique.

## II.— INLEIDENDE UITEENZETTING VAN MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN ANNEMIE TURTELBOOM

De titel Binnenlandse Zaken in het wetsontwerp diverse bepalingen behelst twee domeinen waar *de minister* een dringend regelgevend initiatief wilt nemen. Het eerste luik betreft de civiele veiligheid.

Het gaat om een interpretatieve bepaling van de wet van 14 december 2000 betreffende de arbeidsduur.

Deze wet is van toepassing op de arbeidsrelatie van statutaire of van contractuele aard in de overheidsector.

De vrijwilligers van de brandweerdiensten en van de civiele bescherming zijn geen werknemers in de zin van de wet en zijn evenmin vrijwilligers in de zin van de wet betreffende het vrijwilligerswerk. Zij genieten een *sui generis* statuut dat hen uitsluit van het toepassingsgebied van de wet van 14 december 2000.

Wel is in het veld heel wat ongerustheid ontstaan over de toepassing van voormelde wet van 14 december 2000 op de vrijwilligers bij de civiele veiligheid. Ter wegwerking van de rechtsonzekerheid die bij de betrokkenen heerst, kon de wetgever niet anders dan de toepassingsfeer van die wet uitklaren, door middel van een uitleggingswet.

Wat het luik geïntegreerde politie betreft, zijn er twee dringende en belangrijke onderwerpen:

— Het eerste betreft een aantal technische wetsaanpassingen die nodig zijn ten gevolge van de nieuwe rol die het sociaal secretariaat van de geïntegreerde politie vanaf 1 januari aanstaande zal spelen. Op die datum start immers de nieuwe loonmotor en worden de bevoegdheden die het CDVU tot op heden had t.o.v. de politie, door dat secretariaat overgenomen.

— Een tweede luik heeft betrekking op de schaalvergroting van zones. In haar algemene beleidsnota 2010 gaf de minister aan daar prioritair werk van te zullen maken. Ze is dan ook verheugd nu al de nodige ontwerpbeoordelingen te kunnen voorleggen.

De ontworpen bepalingen regelen gedetailleerd de gevolgen van een fusie van politiezones. *De minister* is ervan overtuigd dat een territoriale schaalvergroting in sommige gebieden zal leiden tot een betere dienstverlening aan de bevolking. Teneinde dergelijke fusies mogelijk te maken, moet de wet op de geïntegreerde

## II.— EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE L'INTÉRIEUR, MME ANNEMIE TURTELBOOM

Le titre "Intérieur" du projet de loi portant des dispositions diverses comprend deux domaines dans lesquels *la ministre* souhaite prendre une initiative réglementaire urgente. Le premier volet concerne la sécurité civile.

Il s'agit d'une disposition interprétative de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public.

Cette loi est d'application à la relation de travail de nature statutaire ou contractuelle dans le secteur public.

Les volontaires des services d'incendie et de la protection civile ne sont pas des travailleurs au sens de la loi et ne sont pas non plus des bénévoles au sens de la loi sur le volontariat. Ils bénéficient d'un statut *sui generis* qui les exclut du champ d'application de la loi du 14 décembre 2000.

Toutefois, de nombreuses inquiétudes sont nées sur le terrain quant à l'application de la loi précitée du 14 décembre 2000 aux volontaires de la sécurité civile. Pour répondre à l'insécurité juridique ressentie par ces personnes, il était devenu indispensable que le législateur clarifie le champ d'application de cette loi et ce, par le biais d'une loi interprétative.

Le volet "police intégrée" comprend deux projets importants et urgents:

— Le premier concerne une série d'adaptations légales de nature technique, qui sont nécessaires à la suite du nouveau rôle que jouera le secrétariat social de la police intégrée à compter du 1<sup>er</sup> janvier prochain. C'est à cette date que débutera, en effet, le nouveau moteur salarial, et ce secrétariat reprendra les compétences exercées jusqu'à présent par le SCDF vis-à-vis de la police.

— Le deuxième volet concerne l'agrandissement d'échelle de certaines zones. Dans sa note de politique générale pour 2010, la ministre a annoncé qu'elle s'attellerait à ce problème en priorité. Elle se réjouit dès lors de pouvoir dès à présent soumettre toutes les dispositions nécessaires.

Les dispositions en projet règlent en détail les conséquences d'une fusion de zones de police. La ministre est convaincue qu'à certains endroits, un agrandissement d'échelle des ressorts territoriaux sera bénéfique pour le service rendu à la population. Afin de permettre de telles fusions, il convient de modifier la loi sur la police

politie worden aangepast. De minister herhaalt dat niets zomaar vanuit het federale niveau zal worden opgelegd. De beste fusie is die welke beantwoordt aan een vraag van de betrokken zones, met andere woorden een vrijwillige fusie.

De minister wil iedereen aanzetten tot een grondige denkoefening. De zones zullen tot 1 januari 2011 de tijd hebben om desgevallend hun aanvraag tot fusie in te dienen. De formaliteiten daartoe zijn bewust tot een minimum beperkt, zowel qua vraag als afhandeling ervan. Uiteraard zal de minister, samen met haar collega van Justitie, waken over de naleving van de wettelijke verplichting tot een minimale gelijkwaardige dienstverlening over het hele land, zoals artikel 3 van de Octopuswet voorschrijft. Het ontwerp bevat terzake trouwens een aantal waarborgen. Maar nogmaals, daar zal een schaalvergroting haars inziens juist toe bijdragen.

### III. — ALGEMENE BESPREKING

*Mevrouw Leen Dierick (CD&V)* wijst erop dat er ongetwijfeld een probleem rijst op het stuk van de toepassing van de arbeidswetgeving en van de gelijktijdige uitoefening van een beroep als werknemer en van een vrijwillige dienst. Het zoeken naar een oplossing moet dan ook worden gesteund, teneinde de talrijke vrijwilligers in de brandweerdiensten te steunen. Die diensten bestaan trouwens voor twee derde uit vrijwilligers. Niettemin blijven er nog vragen van technische en juridische aard. Verdient het niet de voorkeur de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector aan te vullen, veeleer dan een beroep te doen op een uitleggingswet? Daarmee zou verwarring kunnen worden voorkomen.

De spreekster meent ook dat het beter zou zijn het statuut van de beroepsmensen en van de vrijwilligers op te nemen in een algemeen akkoord, omdat aanpassingen met stukken en brokken dreigen te leiden tot een warboel die de toekomstige besprekingen met de vakbonden kan bemoeilijken.

De spreekster hoopt in verband met de geïntegreerde politie dat de bevoegdheidsoverdracht van de centrale dienst voor de vaste uitgaven (CDVU) naar het sociaal secretariaat van de geïntegreerde politie (SSGPI) niet opnieuw voor moeilijkheden zal zorgen. De CDVU heeft in het verleden immers met tal van problemen te kampen gehad. De berekening van het loon zou in 98% van de gevallen kloppen. Dat houdt in dat in 2% van de gevallen fouten worden gemaakt. Zijn die cijfers betrouwbaar? Zo ja, dan is de betaling van verkeerde bedragen niet echt aanvaardbaar.

intégrée. Elle répète qu'il n'y aura pas de dictat fédéral. La meilleure fusion est celle qui repose sur la volonté d'y procéder par les entités concernées, c'est-à-dire sur une base volontaire.

De minister wil iedereen aanzetten tot een grondige denkoefening. De zones zullen tot 1 januari 2011 de tijd hebben om desgevallend hun aanvraag tot fusie in te dienen. De formaliteiten daartoe zijn bewust tot een minimum beperkt, zowel qua vraag als afhandeling ervan. Uiteraard zal de minister, samen met haar collega van Justitie, waken over de naleving van de wettelijke verplichting tot een minimale gelijkwaardige dienstverlening over het hele land, zoals artikel 3 van de Octopuswet voorschrijft. Het ontwerp bevat terzake trouwens een aantal waarborgen. Maar nogmaals, daar zal een schaalvergroting haars inziens juist toe bijdragen.

### III.— DISCUSSION GÉNÉRALE

*Mme Leen Dierick (CD&V)* soulève qu'il existe, sûrement, un problème au niveau de l'application de la législation sur le travail et de l'exercice d'une profession en qualité de travailleur en même temps que la prestation d'un service volontaire. En conséquence, la recherche d'une solution mérite d'être appuyée, afin de soutenir les nombreux volontaires au sein des services d'incendie, composés pour deux tiers, d'ailleurs, de volontaires. Il subsiste, néanmoins, des questions d'ordre technique et juridique. N'est-il pas préférable de compléter la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public, plutôt que de recourir à une loi interprétative? Cela permettrait d'éviter la confusion.

L'oratrice exprime également l'idée qu'il vaudrait mieux couler le statut des professionnels et des volontaires dans un accord global, car les ajustements par bribes et morceaux risquent d'aboutir à un emmêlement susceptible de compliquer les futurs dialogues avec les syndicats.

L'intervenante espère que, relativement à la police intégrée, le transfert des compétences du Service central de dépenses fixes (SCDF) au Secrétariat de la police intégrée (SSGPI) ne causera pas, de nouveau, des difficultés, le SCDF ayant connu de multiples problèmes de par le passé. Dans nonante-huit pour cent des cas, le calcul du salaire serait exact, ce qui signifierait que des erreurs sont commises dans deux pour cent des cas. Ces chiffres sont-ils fiables? Dans l'affirmative, le paiement de montants inexacts n'est pas vraiment acceptable.

Tot slot stemt de spreekster in met de schaalvergroting van de politiezones, op voorwaarde dat de zones die het wensen daadwerkelijk kunnen fusioneren. De vergroting heeft ongetwijfeld positieve gevolgen, maar het is ook wenselijk in het hele land een kwaliteitsvolle dienst te handhaven. De samenwerking tussen zones moet niet worden afgeschaft. Als de zones hun structuren willen samensmelten, moet hun dat uiteraard worden toegestaan.

\*  
\* \*

*De minister* herinnert eraan dat zij tijdens de bespreking in commissie van sectie 17 van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting 2010 heeft aangegeven dat de berekeningen in meer dan 90% van de gevallen juist zijn (DOC 52 2222). Tijdens een testfase in oktober 2009 werden de resultaten van de loonmotor vergeleken met de traditionele berekeningen. Daaruit is gebleken dat de foutmarge niet meer dan 2% bedraagt, wat neerkomt op een fout van één, twee of hooguit drie euro. Het Secretariaat van de geïntegreerde politie zal niettemin alles in het werk stellen om de fouten uit het systeem te halen.

Wat de arbeidstijd en de wetgeving op de vrijwillige arbeid betreft, zijn wijzigingen noodzakelijk wegens de rechtsonzekerheid die voortvloeit uit een toenemend aantal procedures. Dat belet niemand besprekingen te voeren over het statuut. Men moet echter niet nalaten die rechtsonzekerheid weg te werken als de gelegenheid daartoe zich voordoet.

### III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Titel VI

*Asiel en Migratie*

ENIG HOOFDSTUK

Art. 25

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

Enfin, le membre approuve l'agrandissement d'échelle des zones de police, pour autant que celles qui le désirent puissent réellement fusionner. L'agrandissement génère indubitablement des conséquences positives, mais il est souhaitable aussi de maintenir un service de qualité élevé dans l'ensemble du pays. La coopération entre zones ne doit pas être supprimée, et si les zones préfèrent fusionner leurs structures, il faut, bien entendu, le leur permettre.

\*  
\* \*

*La ministre* rappelle que, lors de la discussion en commission de la section 17 du projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010, elle avait déclaré que dans plus de 90% des cas, les calculs sont exacts (DOC 52 2222). Dans une phase de test étudiée en octobre 2009, les résultats du moteur salarial ont été comparés aux calculs classiques. Il en ressortit que la marge d'erreur n'excède pas deux pour cent. Exprimé en euros, cela se traduit par une erreur d'un, deux ou, tout au plus, trois euros. Qu'à cela ne tienne, le Secrétariat de la police intégrée s'emploie à purger les erreurs du système.

Au sujet du temps de travail et la législation sur le travail volontaire, des modifications s'imposent en raison de l'insécurité juridique, qui découle d'un nombre croissant de procédures. Cela n'empêche personne de mener des pourparlers par rapport au statut. Toutefois, il ne faut pas s'abstenir de résoudre cette insécurité juridique, lorsque l'occasion se présente.

### III.— DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Titre VI

*Asile et Migration*

CHAPITRE UNIQUE

Art. 25

Cet article n'appelle aucune observation et est adopté à l'unanimité.

## Titel VI

*Binnenlandse Zaken*

## Art. 106 tot 168

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

\*  
\* \*

Het geheel van de aan de commissie voorgelegde artikelen wordt eenparig aangenomen.

*De rapporteur,*

Josy ARENS

*De voorzitter,*

André FRÉDÉRIC

Lijst van de bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vergen (art. 78 Reglement)

Nihil

## Titre VI

*Intérieur*

## Art. 160 à 168

Aucune remarque n'est faite par rapport à ces articles. Les articles 160 à 168 sont successivement adoptés à l'unanimité.

\*  
\* \*

L'ensemble des articles soumis à la commission est adopté à l'unanimité.

*Le rapporteur,*

Josy ARENS

*Le Président,*

André FRÉDÉRIC

Liste des dispositions qui nécessitent une mesure d'exécution (art. 78 Rgt).

Nihil